

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 123393

72

ORIGIN AF-18

INFO OCT-01 EUR-25 IO-13 ADP-00 SS-15 IGA-02 AID-20 HEW-08

EB-11 NSC-10 H-02 CIAE-00 DODE-00 INR-10 NSAE-00

PA-03 RSC-01 USIA-12 PRS-01 OMB-01 AGR-20 TRSE-00

LS-01 /174 R

DRAFTED BY AF/ W JWVINCENT: IS

6/22/73 EXT 23395

APPROVED BY AF/ W O. R. AGGREY

S/ S: DMILLER (SUBS)

----- 036360

R 231952 Z JUN 73

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BAMAKO

AMEMBASSY DAKAR

AMEMBASSY FORT LAMY

AMEMBASSY NIAMEY

AMEMBASSY NOUAKCHOTT

AMEMBASSY OUAGADOUGOU

INFO AMEMBASSY ABIDJAN

USMISSION GENEVA

AMEMBASSY PARIS

AMEMBASSY ROME

USMISSION EC BRUSSELS

USMISSION USUN NEW YORK

UNCLAS STATE 123393

E. O.11652: N/ A

TAGS: EAID, SOCI, SENV, XJ, XY, UN

SUBJECT: NIXON LETTER TO WALDHEIM ON DROUGHT

REFERENCE: STATE 121122; NIAMEY 1927

FOLLOWING IS THE UNOFFICIAL FRENCH LANGUAGE TRANSLATION

OF PRESIDENT NIXON' S JUNE 20 LETTER TO UN SECRETARY

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 123393

GENERAL WALDHEIM: BEGIN TRANSLATION:

MONSIEUR LE SECRETAIRE GENERAL,
JE PARTAGE PLEINEMENT L' INQUIETUDE DONT VOUS AVEZ FAIT
PART A L' AMBASSADEUR SCALI A L' EGARD DES MILLIONS DE
PERSONNES QUI SOUFFRENT ACTUELLEMENT DE LA TERRIBLE
SECHERESSE DES PAYS DU SAHEL DE L' AFRIQUE CENTRALE ET DE

L' OUEST. DEPUIS DES MOIS, LES RAPPORTS EMANANT DE
REPRESENTANTS DES ETATS- UNIS ET DES NATIONS UNIES ET DES
GOUVERNEMENTS CONCERNES ONT RELATE DE MANIERE FRAPPANTE
LES EFFETS CROISSANTS DE LA PIRE SECHERESSE DE NOTRE
SIECLE AU SAHEL. CEUX D' ENTRE NOUS QUE CE FLEAU A
EPARGNES ONT REAGI A CETTE CRISE MAIS, COMME VOUS L' AVEZ
DECLARE, IL FAUT FAIRE PLUS ENCORE. LES ETATS- UNIS SONT
PRETS A ENGAGER DE NOUVELLES RESSOURCES A MESURE QUE LES
BESOINS SONT IDENTIFIES.

COMME VOUS LE SAVEZ, LES ETATS- UNIS ONT PRIS DES MES; RFS
SUR PLUSIEURS FRONTS. NOUS AVONS AUGMENTE LES QUANTITES DE
PROGRAMMES AMERICAINS ET DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL.
D' ICI LE MILIEU DE L' ETE, 156.000 TONNES DE CEREALES,
D' UNE VALEUR DE PRES DE 19 MILLIONS DE DOLLARS, ARRIVE-
RONT DANS LES PORTS DE L' AFRIQUE DE L' OUEST ET DANS LES
ETATS DE L' INTERIEUR -- MALI, HAUTE- VOLTA, NIGER ET TCHAD.
DES FONDS D' AIDE AUX SINISTRES SE MONTANT A DEUX MILLIONS
DE DOLLARS ONT EGALEMENT ETE MIS A DISPOSITION. DES APPA-
REILS DE L' ARMEE DE L' AIR DES ETATS- UNIS, AINSI QUE D' AU-
TRES DONATEURS, ASSURENT UN PONT AERIEN POUR FAIRE PARVE-
NIR DES CEREALES AUX NOMADES ET AUX CULTIVATEURS SINISTRES
DES REGIONS ISOLEES DU MALI ET DU TCHAD. DES ALIMENTS
POUR LE BETAIL ET DES VACCINS SONT EN COURS DE DISTRIBUTION
AFIN DE SAUVER LE PLUS POSSIBLE DE BETAIL. DES MEDICAMENTS
SONT FOURNIS POUR COMBATTRE LA MALNUTRITION ET LES RISQUES
D' EPIDEMIE. EN REPONSE A UNE DEMANDE DU DIRECTEUR
GENERAL, MONSIEUR BOERMA, L' AGENCE POUR LE DEVELOPPEMENT
INTERNATIONAL A MIS UN EXPERT DE LA PLANIFICATION LOGIS-
TIQUE A LA DISPOSITION DE L' ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L' ALIMENTATION ET L' AGRICULTURE, ET NOTRE PERSONNEL
EN AFRIQUE DE L' OUEST RECOIT ACTUELLEMENT DES RENFORTS
DESTINES A MIEUX NOUS PERMETTRE DE FAIRE PARVENIR CE QUI
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 STATE 123393

EST NECESSAIRE AU LIEU VOULU ET EN TEMPS VOULU.

NOUS CRAIGNONS, COMME VOUS, QUE LES PROBLEMES QUE POSE LA
SOLUTION DE CETTE CRISE IMMEDIATE NE DEVIENNENT ENCORE
PLUS DIFFICILES A RESOUDRE AVEC L' ARRIVEE DES PLUIES QUI
RENDENT LES TRANSPORTS ROUTIERS ENCORE PLUS PROBLEMATIQUES.
NOUS NOUS TENONS DONC PRETS A FOURNIR UN SOUTIEN RENOUVELE

DANS LE DOMAINE DES TRANSPORTS INTERIEURS, A MESURE QUE
DES BESOINS DETERMINEES SERONT IDENTIFIES.

COMME VOUS LE SIGNALEZ VOUS- MEME, CETTE REGION EST AUX
PRISES NON SEULEMENT AVEC LA NECESSITE IMMEDIATE DE NOURRIR
LES POPULATIONS AFFAMEES, MAIS AVEC LE BESOIN DE RECONSTITUER
LES RESSOURCES EN EAU ET EN FOURRAGE, AINSI QUE LE
CHEPTEL ET LES MOYENS DE PRODUCTION CEREALIERE, EN VUE D' UN
RELEVEMENT A LONG TERME A LA SUITE DES EFFETS DEVASTATEURS
DE CETTE SECHERESSE. UN TEL EFFORT EXIGE UNE COLLABORATION
ETROITE ENTRE LES DIRIGEANTS AFRICAINS ET LA COMMUNAUTE
DES DONATEURS. A MESURE QUE DES BESOINS PRECIS DE
RECONSTRUCTION SONT PLUS CLAIREMENT IDENTIFIES ET QUE SE
PRECISE CE QUE D' AUTRES SONT PRETS A FAIRE, LES ETATS- UNIS
SERONT DISPOSES A FOURNIR UNE ASSISTANCE ADDITIONNELLE AU
SAHEL AFIN D' AIDER A SURMONTER LES EFFETS PROFONDS DE
CETTE TRAGEDIE.

EN VUE DE COORDONNER PLUS EFFICACEMENT NOS EFFORTS DE
SECOURS D' URGENCE ET DE PLANIFIER NOTRE ROLE DANS LE

PROGRAMME DE RELEVEMENT, JE ME PROPOSE DE DESIGNER
MONSIEUR MAURICE J. WILLIAMS A TITRE DE COORDONNATEUR
SPECIAL DES ETATS- UNIS. IL OEUVRERA EN ETROITE COLLABORATION
AVEC LE DIRECTEUR GENERAL, MONSIEUR BOERMA, ET AVEC
D' AUTRES GOUVERNEMENTS, DE SORTE QUE L' OEUVRE DE SECOURS
ET DE RELEVEMENT PUISSE S' ACCOMPLIR AUSSI PROMPTEMENT
QUE POSSIBLE.

JE VOUS PRIE D' AGREER, MONSIEUR LE SECRETAIRE GENERAL, LES
ASSURANCES DE MA TRES HAUTE CONSIDERATION.

SON EXCELLENCE LE DR KURT WALDHEIM
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04 STATE 123393

SECRETAIRE GENERAL DES NATIONS UNIES
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
NEW YORK (ETAT DE NEW YORK) 10017

END TRANSLATION. RUSH

UNCLASSIFIED

NNNNMAFVVZCZ

*** Current Handling Restrictions *** n/a

*** Current Classification *** UNCLASSIFIED

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: XJ
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 23 JUN 1973
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1973STATE123393
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: IS
Enclosure: n/a
Executive Order: n/a
Errors: n/a
Film Number: n/a
From: SECSTATE WASHDC
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1973/newtext/t19730629/aaaajpon.tel
Line Count: 165
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ORIGIN AF
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 4
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 73 STATE 121122, 73 NIAMEY 1927
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: boyleja
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 15 OCT 2001
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <15-Oct-2001 by phillir0>; APPROVED <14 FEB 2002 by boyleja>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: <DBA CORRECTED> srp 980226
Subject: NIXON LETTER TO WALDHEIM ON DROUGHT
TAGS: EAID, SENV, SOCI, XY, UN
To: BAMAKO
DAKAR
FORT LAMY
MULTIPLE INFO ABIDJAN
EC BRUSSELS
GENEVA
MULTIPLE

Type: TE

Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005